



01.09.2018

ENERVENT ZEHNDER OY:N YLEISET MYYNTIEHDOT 9/2018

1 SOVELTAMINEN

Näitä Enervent Zehnder Oy:n ("Enervent Zehnder") yleisiä myyntiehtoja sovelletaan, ellei osapuolten kesken ole kirjallisesti toisin sovittu, sekä ostajan tilaukseen Enervent Zehnderiltä että sen jälkeiseen osapuolten liikesuhteeseen. Jos ostaja on esittänyt tilauksessaan ehdon, joka on ristiriidassa näiden myyntiehtojen kanssa, noudatetaan näitä myyntiehtoja kuitenkin ensisijaisesti, vaikka Enervent Zehnder ei olisikaan tehnyt muistutusta tällaista ostajan ehtoa vastaan.

2 TARJOUS

Enervent Zehnderin tarjous on voimassa siinä ilmoitetun ajan. Ellei erikseen ole mainittu, on tarjouksen voimassaoloaika kolmekymmentä (30) päivää sen päiväyksestä.

Tarjous ja siihen liittyvät kuvat, piirustukset, laskelmat ja muut asiakirjat sekä niihin liittyvät oikeudet ovat Enervent Zehnderin omaisuutta. Tarjouksen saajalla ei ole oikeutta käyttää niitä Enervent Zehnderin vahingoksi tai antaa niistä tietoja kolmannelle tai käyttää hyväkseen tarjoukseen sisältyviä räätälöityjä teknisiä ratkaisuja.

Tarjouksen hinta perustuu tarjouspyynnössä tai muutoin ostajan antamiin tietoihin ja määriin. Jos ostajan tilaus ei vastaa annettuja tietoja tai määriä, tai jos Enervent Zehnderistä riippumattomat seikat tai olosuhteet antavat siihen aihetta, Enervent Zehnderillä on oikeus tarkistaa toimituksen ehtoja tai hintaa lopullisten tietojen mukaisesti. Ostaja vastaa antamiensa tuotteeseen, sen käyttötarkoitukseen ja tilaukseen liittyvien tietojen oikeellisuudesta.

3 TILAUS JA SOPIMUS

Tarjouksen voimassaoloaikana vastaanotettu tarjouksen mukainen tilaus muodostaa Enervent Zehnderin ja ostajan välisen sopimuksen. Muissa kuin tarjoukseen perustuvissa tilauksissa ostajan tilaus tulee Enervent Zehnderiä sitovaksi, kun Enervent Zehnder on sen hyväksynyt. Enervent Zehnder lähettää pyydettyä ostajalle tilausvahvistuksen.

Enervent Zehnder ei vastaa suulliseen tilaukseen perustuvasta väärästä toimituksesta, ellei ostaja ole kirjallisesti vahvistanut tilaustaan ennen toimitusta tai valmistuksen aloittamista. Ostajan tilauksen poiketessa Enervent Zehnderin tarjouksesta, sopimuksen katsotaan syntyneen Enervent Zehnderin tarjouksen ehdoin, ellei Enervent Zehnder ole kirjallisesti muuta vahvistanut. Ostajan vastuulla on tarkistaa tilausvahvistuksen oikeellisuus.

4 MATERIAALI JA TOLERANSSIT

Tuotteelle sovelletaan ainoastaan niitä materiaalivaatimuksia ja raja-arvoja (toleransseja), jotka Enervent Zehnder ilmoittaa tuotteen tilausta koskevassa sopimuksessa mainituissa teknisissä tiedoissa ja niissä ilmoitetuissa standardeissa. Asiakkaan vaatimusten mukaan valmistettavien 1.9.2018 2 (5) Enervent Zehnder Oy Kipinätie 1 06150 Porvoo, Finland Tel. +358 207 52 8800 Business ID: 29287244 Reg. Office: Porvoo erikoistuotteiden materiaalivaatimukset, standardit ja raja-arvot (toleranssit) tulee aina määritellä tarjouspyynnön tai tilauksen yhteydessä. Enervent Zehnder vastaa siitä, että toimitettu tuote



01.09.2018

on sovittujen materiaalivaatimusten ja raja-arvojen mukainen. Ellei toleransseista ole muuta sovittu, noudatetaan Enervent Zehnderin yleisesti tuotekohtaisesti käyttämiä toleransseja. Enervent Zehnder vastaa tuotteen laadusta ja muista ominaisuuksista vain sopimuksessa määriteltujen ja muiden Enervent Zehnderin kulloiseenkin tuotteeseen liittyen kirjallisesti antamien tietojen mukaisesti. Ellei nimenomaisesti ole toisin sovittu, Enervent Zehnderin tuotteelle antamien tai sille sovittujen vaatimuksenmukaisuuksien voimassaolon edellytyksenä on, että rakennus tai ympäristö, johon tuote on asennettu, täyttää soveltuvien lakien, asetusten, viranomais määräysten ja ohjeiden sekä hyvän rakentamistavan mukaiset vaatimukset. Tarvittaessa tuotteen vaatimustenmukaisuus osoitetaan Enervent Zehnderin ja kolmannen tahon kuten esimerkiksi VTT:n toteuttamien kenttätestien perusteella.

5 OSTAJAN ERIKOISTUOTTEISIIN TOIMITTAMA MATERIAALI

Erikoistuotteisiin sisältyvä ostajan toimittama materiaali tulee ostajan toimittaa vapaasti Enervent Zehnderin tehtaalle sovittuna ajankohtana. Osien kokonaismäärän tulee sarjatuotteiden kysymyksessä olla ylittävää viidellä (5) %:lla tilauksen kokonaismäärä. Ostaja vastaa siitä, että toimitettu materiaali on sovittujen spesifikaatioiden mukaista. Ostaja vastaa niistä ylimääräisistä kustannuksista, jotka aiheutuvat Enervent Zehnderille materiaalin viallisuudesta, sopimattomuudesta tai muista puutteista.

6 LAATU

Enervent Zehnderillä on käytössään ilmanvaihtolaittevalmistustoimialaan soveltuva laatu järjestelmä ja siihen sisältyvät laadunvarmistustoimenpiteet.

7 NÄYTE-ERÄT

Erikoistuotteiden osalta Enervent Zehnder voi toimittaa ostajalle näytteen tuotteesta ennen sarjatoimitusten käynnistymistä, mikäli siitä ja sen hinnasta on sovittu tilauksen tai tilausvahvistuksen yhteydessä. Ostaja on velvollinen ensi tilassa tarkistamaan näytteen ja ilmoittamaan tarkastustuloksista Enervent Zehnderille.

8 TOIMITUSEHDOT, VAARANVASTUU

Ellei muusta ole sovittu, Enervent Zehnderin toimitukset tapahtuvat EX WORKS –ehdoin (Incoterms 2010) tuotteen valmistaneelta tuotantolaitokselta. Tuotteet toimitetaan niille soveltuviin lähetyspakkauksissa. Erikoispakkauksesta veloitetaan erikseen. Vaaranvastuu siirtyy ostajalle, kun tuote luovutetaan sopimuksen mukaisesti ostajalle tai itsenäisen rahdinkuljettajan kuljetettavaksi, jollei sovitusta toimituslausekkeesta muuta johdu. Ellei tavaraa voida luovuttaa sovittuna ajankohtana ja tämä johtuu ostajasta tai ostajan puolelta olevasta seikasta, vaaranvastuu siirtyy ostajalle, kun Enervent Zehnder on tehnyt sen, mitä siltä sopimuksen mukaan edellytetään luovutuksen mahdollistamiseksi.

9 TOIMITUSAIKA JA VIIVÄSTYS

Mikäli Enervent Zehnder ei pysty toimittamaan sovittuun toimitusaikaan, informoi Enervent Zehnder tästä ostajaa viipymättä viivästyksestä tiedon saatuaan. Ellei viivästyksen syy ole ylivoimainen este ja sopimuksen rikkomisella on ostajalle olennainen merkitys, voi ostaja perua tilauksen tai osan siitä, jos Enervent Zehnderin viivästys on enemmän kuin 15 viikkoa alun perin sovitusta toimitusajasta. Ellei nimenomaan toisin sovita, ei Enervent Zehnder ole velvollinen suorittamaan ostajalle viivästymisen perusteella sopimussakkoa tai vahingonkorvausta eikä myöskään vastaa ostajalle aiheutuneesta välillisestä vahingosta,



01.09.2018

epäsuorasta vahingosta tai seurannaisvahingosta (ks. jäljempänä näiden ehtojen kohta 17). Jos Enervent Zehnderin viivästys johtuu Enervent Zehnderin tuottamuksesta, ostaja voi vaatia korvausta osoittamastaan välittömästä vahingosta. Mikäli muuta ei ole sovittu, on vahingonkorvauksen määrä kuitenkin enintään 0,5 % myöhästyneen toimituksen arvosta kutakin toimituspäivän jälkeistä täyttä viikkoa kohden, korvauksen kokonaismäärän ollessa enintään 7,5%:in myöhästyneen toimituksen arvosta.

10 YLIVOIMAINEN ESTE

Enervent Zehnder ei ole velvollinen täyttämään sopimusta, jos luonnoneste, tulipalo, konevaurio tai siihen verrattava häiriö, lakko, työsulku, sota, liikekannallepano, vienti- tai tuontikielto, kuljetusvälineiden puute, valmistuksen lopettaminen, liikennehäiriö tai muu sellainen este, jota Enervent Zehnder ei voi voittaa, estää tuotteen tai sen osan toimittamisen (force majeure).

Jos ostaja irtisanoo tai purkaa osapuolten sopimuksen Enervetin puolella olevan force majeure - tilanteen takia, Enervent Zehnder ei ole velvollinen korvaamaan ostajalle sopimuksen päättymisestä tai täyttämättä jättämisestä aiheutunutta vahinkoa.

11 HINNAT

Tarjotut hinnat eivät sisällä arvonlisäveroa. Arvonlisävero lisätään laskun loppusummaan kulloinkin toimitushetkellä voimassa olevan veroprosentin mukaisena. Enervent Zehnder pidättää itsellään oikeuden hinnanmuutoksiin edellä 2-kohdassa mainituilla perusteilla.

Yleisistä hintamuutoksista Enervent Zehnder informoi ostajaa vähintään 14 päivää ennen muutoksen voimaantuloa. Ellei ostaja hyväksy muutosta, on hän oikeutettu perumaan tilauksensa seitsemän (7) päivän sisällä hintamuutoksesta tiedon saatuaan ilmoittamalla siitä mainitussa ajassa kirjallisesti Enervent Zehnderille, muussa tapauksessa noudatetaan uusia hintoja.

12 MAKSU JA TAVAROIDEN OMISTUSOIKEUS

Maksu suoritetaan tarjouksessa mainittujen maksuehtojen mukaan. Ellei muusta ole sovittu, on maksuaika 14 päivää netto Enervent Zehnderin laskun päiväyksestä. Omistusoikeus toimitettuihin tuotteisiin siirtyy ostajalle vasta kun ne ovat kokonaan maksettu Enervent Zehnderille. Tämä omistuksenpidätysehto ei vaikuta kohdan 8 mukaiseen vaaranvastuun siirtymiseen.

Ostajalla ei ole oikeutta ilman Enervent Zehnderin suostumusta jälleenmyydä, pantata, ottaa käyttöön, asentaa, muuntaa tai jalostaa edelleen tuotteita, ennen kuin ne on täysin maksettu. Mikäli ostaja rikkoo tätä sopimusehtoa, on Enervent Zehnderillä oikeus keskeyttää sovitut toimitukset, kunnes tuotteet on täysin maksettu tai vakuus niistä on asetettu. Mikäli rikkomus on olennainen, on Enervent Zehnder oikeutettu peruuttamaan ostajan toimittamattomat tilaukset ja irtisanomaan liikesuhteen ostajaan päättymään välittömästi.

13 . ENNAKKOMAKSU TAI VAKUUS TOIMITUKSEN ENNAKKOEHTONA

Enervent Zehnderillä on aina oikeus vaatia ennakkomaksua ehtona tavarantoimitukselle. Enervent Zehnderillä on myös oikeus vaatia ennakkomaksua tai vakuuden asettamista toimitusten jatkamiselle, mikäli Enervent Zehnderillä on aihetta epäillä ostajan maksukyvyyn



01.09.2018

heikentyneen tai mikäli ostaja laiminlyö oikea-aikaisen maksamisen. Viivästyneestä maksusuorituksesta veloitetaan laskussa kulloinkin mainittu viivästyskorko eräpäivän ja maksupäivän väliseltä ajalta.

14 VIRHEELLINEN TOIMITUS, TAKUU

Ostajan tulee kahdeksan (8) vuorokauden kuluessa lähetyksen vastaanottamisesta ilmoittaa lähetyksessä tai tuotteissa esiintyneistä, vioista tai puutteista, jotka ostaja on huomannut tai hänen olisi pitänyt huomata. Ellei ostaja tätä ilmoitusta tee, katsotaan ostajan hyväksyneen lähetyksen ja tuotteet, eikä ostaja sen jälkeen voi enää vedota tällaiseen tavarän virheeseen tai puutteeseen. Enervent Zehnderillä on oikeus ensisijaisesti joko korjata virhe tai toimittaa uusi tuote.

Enervent Zehnderin takuu tuotteilleen on määritelty erillisten yleisten takuu- ja vastuunrajoitusehtojen mukaisesti.

Erikoistuotteiden osalta, tai jos tuote muutoin valmistetaan ostajan omien spesifikaatioiden mukaan, vastaa Enervent Zehnder siitä, että toimitettu tuote on rakenteeltaan sovitujen spesifikaatioiden mukainen. Enervent Zehnder ei vastaa ostajan määräämästä spesifikaatiosta, materiaalista tai konstruktioista aiheutuvista virheistä eikä myöskään vastaa tuotteen soveltuvuudesta ostajan käyttötarkoitukseen. Enervent Zehnderin vastuu tuotteen virheellisyydestä ulottuu ainoastaan sellaisiin tuotteen virheisiin, jotka syntyvät sopimuksen edellyttämissä olosuhteissa tuotetta oikein käytettäessä ja edellyttäen, että tuotteen kuljetus ja asennus on toteutettu ohjeiden mukaisesti. Enervent Zehnder ei vastaa virheistä tai puutteista, jotka johtuvat ostajan suorittamasta puutteellisesta huollosta, huollon laiminlyönnistä, virheellisestä asennuksesta, muutoksista, jotka on tehty ilman Enervent Zehnderin kirjallista suostumusta, muun kuin Enervent Zehnderin suorittamasta korjauksesta, poikkeavista käyttöolosuhteista tai tavanomaisesta kulumisesta ja huononemisesta.

Ostajan vastaanottotarkastuksessa vialliseksi havaitut tai takuun perusteella korjattavat tai vaihdettavat tuotteet tulee palauttaa Enervent Zehnderille sen ohjeiden mukaisesti alkuperäisissä pakkauksissaan Enervent Zehnderin vastatessa tavanomaisista ja kohtuullisista kuljetuskustannuksista. Enervent Zehnder toimittaa korjatut tai tilalle toimitettavat tuotteet alkuperäiseen tai ostajan kanssa sovittuun määräpaikkaan omalla kustannuksellaan.

15 PATENTTI- YM. TEOLLISOIKEUDET

Ostajan vastuulla on selvittää ja ilmoittaa Enervent Zehnderille toimitettavan erikoistuotteen patentti-, mallisuoja tai vastaavat kolmansien oikeuksista johtuvat rajoitukset. Ostaja on velvollinen korvaamaan kolmannen teollisoikeuksien rikkomuksesta mahdollisesti aiheutuneen vahingon.

16 TUOTEVASTUU, VAKUUTTAMISVELVOLLISUUS

Enervent Zehnder vastaa valmistamiensa tuotteiden kolmansille osapuolille aiheuttamasta henkilö- tai omaisuusvahingosta Suomen tuotevastuulainsäädännön ja näiden myyntiehtojen mukaan. Ostajalla, joka on jälleenmyyjä, on oltava riittävä Enervent Zehnderin hyväksymä vakuutus tuotevastuuvahingon varalta.



01.09.2018

Mikäli Enervent Zehnderillä on syytä epäillä, että tuote aiheuttaa vaaraa käyttäjälle tai kolmannelle, on Enervent Zehnderillä oikeus keskeyttää toimitus ja vetää tuote takaisin. Tällainen tilanne rinnastetaan ylivoimaiseen esteeseen (Force Majeure).

17 VASTUUNRAJOITUS

Enervent Zehnder ei vastaa virheellisen asennuksen tai huollon aiheuttamasta vahingosta, mikäli Enervent Zehnder itse ei ole asennusta tai virheellistä huoltoa suorittanut. Enervent Zehnder ei vastaa myöskään huoltotoimenpiteiden laiminlyönnin tai laitteen virheellisen käytön aiheuttamasta vahingosta.

Enervent Zehnder ei ole velvollinen korvaamaan viivästyksestä tai toimituksen virheellisyydestä ostajalle aiheutuneita epäsuoria tai välillisiä vahinkoja kuten tuotantotappiota, saamatta jäänyttä voittoa tai liikevaihtoa tai muuta taloudellista seurannaisvahinkoa (ks. lisäksi Enervent Zehnderin Yleiset takuuehdot).

Enervent Zehnderin vastuu välittömistä vahingoista on rajoitettu ostajan maksamaan kauppahintaan.

18 SOVELLETTAVA LAKI, ERIMIELISYYKSIEN RATKAISU

Ellei muuta ole sovittu Enervent Zehnderin ja ostajan väliseen sopimukseen sovelletaan Suomen lakia lukuun ottamatta sen lainvalintaa koskevia säännöksiä sekä YK:n kauppalakia (CISG).

Enervent Zehnderin ja ostajan väliseen sopimukseen liittyvät erimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan osapuolten välisin neuvotteluin. Ellei toisin ole sovittu, erimielisyydet, joita ei voida osapuolten neuvotteluin ratkaista, ratkaistaan lopullisesti yhden välimiehen välimiesmenettelyssä Helsingissä Keskuskauppakamarin välimiesmenettelyä koskevien sääntöjen mukaisesti.

Enervent Zehnderillä on kuitenkin aina oikeus periä laskusaatavaansa ostajalta Enervent Zehnderin kotipaikan alioikeudessa ensi asteena.